

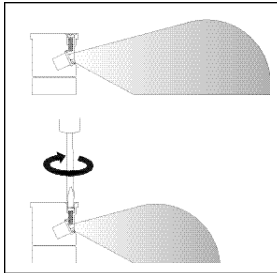
## Nozzle Performance

Pressure psi	Nozzle	Radius ft.	Flow GPM	Sq. area Precip. in/hr	Thring Mar Precip. in/hr
25	0.75	15	0.24	0.46	0.53
	1.0	20	0.37	0.43	0.43
	1.5	23	1.06	0.39	0.45
	2	27	1.45	0.37	0.43
35	3	29	2.17	0.50	0.57
	4	31	2.97	0.53	0.59
	0.75	17	0.37	0.45	0.52
	1.0	21	0.52	0.45	0.46
45	1.5	23	1.25	0.47	0.54
	2	27	1.89	0.45	0.52
	3	31	2.89	0.52	0.59
	4	35	3.58	0.53	0.70
55	0.75	17	0.37	0.51	0.59
	1.0	21	1.05	0.46	0.53
	1.5	24	1.45	0.43	0.57
	2	27	1.99	0.51	0.59
65	3	31	3.05	0.53	0.69
	4	35	4.10	0.55	0.75
	0.75	18	0.33	0.51	0.55
	1.0	22	1.15	0.47	0.54
75	1.5	24	1.85	0.55	0.69
	2	28	2.15	0.53	0.69
	3	32	3.25	0.61	0.79
	4	35	4.25	0.72	0.85

## Metric Data

Pressure bars	Nozzle	Radius m	Flow m <sup>3</sup> /hr	Sq. area Precip. mm/hr	Thring Mar Precip. mm/hr
1.7	0.75	4.6	0.12	12	14
	1.0	6.1	0.17	9	11
	1.5	7.0	0.24	10	11
	2	8.2	0.32	9	11
2.0	3	8.8	0.49	13	15
	4	9.4	0.67	15	17
	0.75	4.8	0.13	12	13
	1.0	6.2	0.19	10	11
2.5	1.5	7.0	0.26	11	12
	2	8.2	0.34	10	12
	3	9.4	0.53	13	15
	4	10.7	0.73	16	18
3.0	0.75	5.2	0.16	12	13
	1.0	6.4	0.21	10	12
	1.5	7.0	0.30	12	14
	2	8.2	0.39	12	13
3.5	3	9.4	0.60	13	16
	4	10.7	0.80	16	19
	0.75	5.2	0.17	13	15
	1.0	6.4	0.24	12	13
4.0	1.5	7.3	0.33	12	14
	2	8.2	0.43	13	15
	3	9.4	0.67	15	17
	4	10.6	0.92	16	19
4.5	0.75	5.4	0.19	13	15
	1.0	6.6	0.26	12	14
	1.5	7.3	0.36	13	16
	2	8.4	0.47	13	16
5.0	3	9.5	0.79	15	18
	4	10.7	1.00	16	20
	0.75	5.5	0.19	13	15
	1.0	6.7	0.27	12	14
5.5	1.5	7.3	0.37	14	16
	2	8.5	0.49	13	15
	3	9.8	0.74	16	18
	4	10.7	1.04	16	21

Precipitation rates calculated at 50% diameter "head to head" spacing, half circle operation.  
 Tasa de precipitación en base a un diámetro de alcance de 50%, en cobertura de semicírculo.  
 Pluviometria baseada em 50% do diâmetro de alcance, com o aspersor operando em meio-círculo.  
 Pluviometria calcolata con un avanzamento del 50% della gittata e una rotazione di 180°.  
 Pluviométrie horaire calculée pour des arroseurs fonctionnant en demi-cercle et écartés de 50% du diamètre arrosé.  
 Die Beregnungsdichte bezieht sich auf 180° bei einem Regnerabstand von 50% des beregneten Durchmessers.  
 Neerslagintensiteiten berekend voor afstand tussen sproeiers van 50% van diameter, met sectorinstelling 180 graden.  
 Presipitasyon oranları, rotorlar arası mesafenin, çaplarının %50' si olduğu düşünülerek ve yarım tur çalıştırılarak hesaplanmıştır.



Radius reduction up to 35%  
 Se puede reducir el radio hasta un 35%  
 Redução do raio de até 35%  
 Riduzione della gittata fino al 35%  
 La portée peut être réduite de 35%  
 Sproeistraal vermindering tot 35%  
 Die Wurfweite kann bis zu 35% verringert werden  
**Δυνατότητα ρύθμισης ακτίνας βολής έως 35%**  
 Atış mesafesini %35'e kadar azaltılabilir

# RAIN BIRD®

Rain Bird Sales, Inc.  
 970 W. Sierra Madre,  
 Azusa, CA 91702 USA  
 Phone: (626)963-9311  
 Fax: (626)812-3411  
 Rain Bird Technical Services:  
 (800)247-3782 U.S. Only

Rain Bird International, Inc.  
 145 North Grand Avenue  
 Glendora, CA 91741 USA  
 Phone: (626)963-9311  
 Fax: (626)963-4287

Rain Bird Sales, Inc.  
 4261 South Country Club Road  
 Tucson, AZ 85714 USA  
 Phone: (520) 741-6100  
 Fax: (520) 741-6146

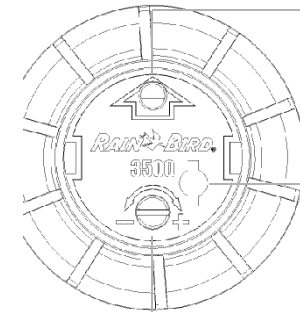
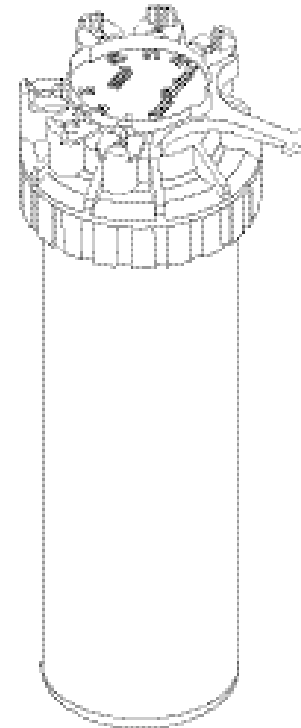
♻️ Printed on recycled paper.  
 Rain Bird. Conserving More Than Water.

® Registered Trademark of Rain Bird Sprinkler Mfg. Corp.  
 © 2000 Rain Bird Sprinkler Mfg. Corp. 06/00

PN171859D

# RAIN BIRD®

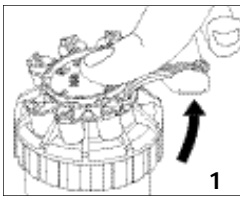
## 3500 Series Rotor Instructions



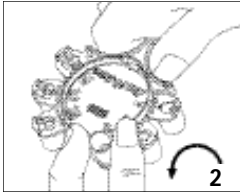
Radius adjustment slot  
 Ranura de ajuste del radio  
 Ranhura de ajuste do raio  
 Alloggiamento di regolazione della gittata  
 Fente de réglage de portée  
 Strahlstör-/Halteschraube  
 Sleuf voor instellen van de sproeistraal  
**Διαθέτει σχισμή ρύθμισης της ακτίνας εκτόξευσης**  
 Mesafe ayar girişi

Pull-up slot  
 Ranura de levante  
 Ranhura de ajuste do arco de cobertura  
 Alloggiamento di sollevamento del pistone  
 Fente de levage  
 Öffnung zum Hochziehen  
 Sleuf voor optrekken van stijgbuis  
**Διαθέτει σχισμή, για δυνατότητα τραβήγματος**  
 Govdeyi kaldırma girişi

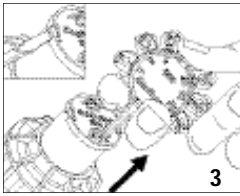
Arc adjustment slot  
 Ranura de ajuste del arco de cobertura  
 Plugue de identificação do bocal  
 Alloggiamento di regolazione del settore  
 Fente de réglage de secteur  
 Sektoreinstellschraube  
 Sleuf voor instellen van spreekhoek  
**Διαθέτει σχισμή για την ρύθμιση του αρδευόμενου τομέα**  
 Açı ayar girişi



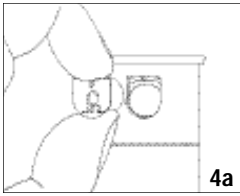
1. Remove nozzle TREE from rotor  
Remueva el portaboquilla "TREE" del aspersor de turbina  
Remova o porta-bocais "TREE" do rotor  
Staccare i boccagli dell'irrigatore  
Enlever la grappe de buses du rotor  
Nehmen Sie den Düsensatz vom Regner ab  
Verwijder de nozzleboom van de sproeier  
**Αφαιρείτε την δέσμη των ακροφυσίων από τον εκτοξευτήρα.**  
Nozul setini rotordan çıkartın



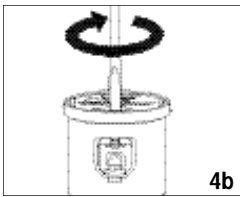
2. Select desired nozzle  
Seleccione la boquilla  
Selecione o bocal desejado  
Scegliere il boccaglio desiderato  
Choisir la buse désirée  
Wählen Sie die gewünschte Düse  
Kies de gewenste nozzle  
**Επιλέγεται το επιθυμητό ακροφύσιο**  
İstediginiz nozulu seçin



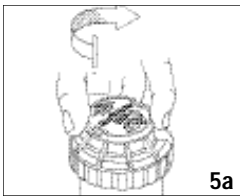
3. Lift-up stem  
Levante el vástago  
Levante a haste  
Sollevare il pistone  
Tirer la tige de l'arroseur  
Ziehen Sie den Aufsteiger hoch  
Trek de stijgbuis omhoog  
**Ανοψώνεται την εκτεθειμένη επιφάνεια στελέχους του εκτοξευτήρα**  
Gövdeyi yukarı kaldırın



4. Installing nozzles: a. Insert nozzle, (press firmly until nozzle seats).  
La instalación de las boquillas: a. Introduzca la boquilla (presione firmemente hasta que la boquilla se asiente)  
Instalação dos bocais: a. Insira o bocal (pressione firmemente até ele ficar bem assentado)  
Installazione dei boccagli: a. Inserire il boccaglio (premere fortemente per posizionare il boccaglio)  
Installation des buses: a. Insérer la buse (presser fortement)  
Einsetzen der Düsen: a. Setzen Sie die Düse fest ein  
Installeren van de nozzles: a. Schuif de nozzle in de daartoe bestemde opening (druk door tot de nozzle goed op zijn plaats zit)  
**Εγκατάσταση ακροφυσίων: α. Τοποθετείτε το ακροφύσιο (πιπατάτε σταθερά, μέχρι να στερεωθεί το ακροφύσιο)**  
Nozul yerleştirme:a.Nozulu yerine yerleştirin (nozlu yuvasına tam olarak oturana dek bastırın).



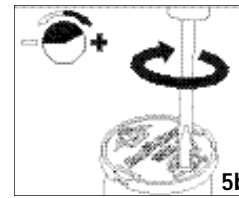
- 4b. Turn radius reduction screw to retain nozzle  
Gire el tornillo de ajuste del radio para fijar la boquilla.  
Gire o parafuso de redução para fixar o bocal.  
Avvitare la vite di regolazione delle gittate per bloccare il boccaglio.  
Tourner la vis brise-jet pour bloquer la buse  
Drehen Sie die Strahlstör-/Halteschraube, um die Düse zu arretieren  
Draai de afstelschroef om de nozzle vast te zetten  
**Στρέφεται την βίδα ελάττωσης της ακτίνας βολής, για να συγκρατήσει το ακροφύσιο.**  
Nozulun yuvasında kalmasını sağlamak için mesafe ayar vidasını çevirin



5. Setting the arc:Arc is adjustable from 40-360 degrees. a. Find fixed LEFT edge  
El reglaje del arco de cobertura: El arco de cobertura puede ser ajustado desde 40 hasta 360 grados. a. Ubique el borde izquierdo del punto de parada  
Configuração do arco de cobertura: o arco de cobertura pode ser ajustado de 40 a 360 graus. a. Encontre a borda esquerda do ponto de parada fixa  
Regolazione del settore:Il settore è regolabile da 40° a 360°. a. Trovare il punto fermo sinistro  
Réglage du secteur arrosé: de 40 à 360 degrés: a. Repérer la butée gauche  
Sektoreinstellung: der Sektor ist von 40° bis 360° einstellbar: a. Suchen Sie den fixierten LINKEN Anschlag  
Instellen van de sproeihoek:Sproeihoek is afstelbaar van 40-360 graden.  
a. Zoek het vaste LINKER omkeerpunt

**Ρύθμιση του τομέα – Ο τομέας ρυθμίζεται από 40-360 μοίρες**  
**α. Εντοπίστε το σταθερό ΑΡΙΣΤΕΡΟ μέρος**

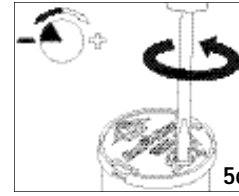
Αçı ayarı:Αçı,40-360 derece arasında ayarlanabilir. a.SOL taraftaki sabit noktayı bulun



- 5b. To increase arc, turn right (clockwise)  
Para aumentar el arco de cobertura, gire hacia la derecha (en el sentido de las manecillas del reloj)  
Para aumentar o arco de cobertura, gire para a direita (sentido horário)  
Girare il cacciavite in senso orario per aumentare il settore  
Pour accroître le secteur arrosé, tourner dans le sens des aiguilles d'une montre  
Um den Sektor zu vergrößern, drehen Sie die Schraube nach rechts (in Uhrzeigerichtung)  
Om de sproeihoek te vergroten, draai rechtsom (met de klok mee)

**Για να αυξήσετε τον τομέα, περιστρέψετε προς τα δεξιά (όπως κινούνται οι δείκτες του ρολογιού).**

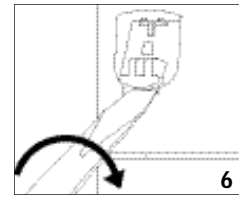
Açıyı arttırmak için, sağa doğru çevirin (saat yönünde)



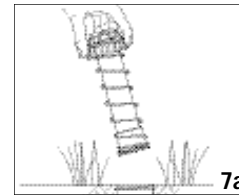
- 5c. To decrease arc, turn left (counterclockwise)  
Para disminuir el arco de cobertura, gire hacia la izquierda (en el sentido contrario al de las manecillas del reloj).  
Para reducir o arco de cobertura, gire para a esquerda (sentido anti-horário).  
Girare il cacciavite in senso antiorario per aumentare il settore.  
Pour diminuer le secteur, tourner en sens inverse des aiguilles d'une montre.  
Um den Sektor zu verkleinern, drehen Sie die Schraube nach links (gegen die Uhrzeigerichtung).  
Om de sproeihoek te verkleinen, draai linksom (tegen de klok in).

**Για να ελαττώσετε τον τομέα, περιστρέψετε προς τα αριστερά (αντίστροφα της κίνησης των δεικτών του ρολογιού).**

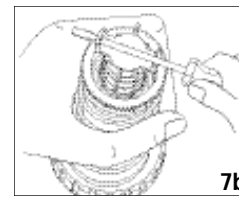
Açıyı azaltmak için, sola doğru çevirin (saat yönünün tersine)



6. Removing nozzles  
Cómo se quitan las boquillas  
Remoção de bocais  
Rimozione dei boccagli  
Pour enlever les buses  
Herausnehmen der Düsen  
Verwijderen van de nozzles  
**Αφαίρεση των ακροφυσίων**  
Nozulları yerinden çıkartma



7. Cleaning filter screen: a. Remove internals from case  
La limpieza del filtro de malla: a. Remueva el mecanismo interno de la carcasa  
Limpeza da tela de filtro. a. Remova a parte interna da carcaça  
Pulizia del filtro: a. Rimuovere in meccanismo interno dal corpo dell'irrigatore  
Nettoyage du filtre: a. Enlever la partie interne  
Reinigen des Filters: a. Nehmen Sie das Innenteil heraus  
Schoonmaken van het filter. a. Verwijder het binnenwerk uit de doos  
**Καθαρισμός του φίλτρου καθαρισμού α. Αφαιρείτε τα εσωτερικά από την θήκη.**  
Filtrenin temizlenmesi:a. İçteki parçayı rotorun dış kabından çıkartın



- 7b. Remove Filter screen.  
Remueva el filtro de malla.  
Remova a tela de filtro  
Rimuovere il filtro  
Enlever le filtre  
Ziehen Sie den Filter heraus  
Verwijder het filter  
**Αφαιρείτε το φίλτρο καθαρισμού**  
Filtreyi çıkartın.